



NEGERI TERENGGANU DARUL IMAN

# Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

*GOVERNMENT OF TERENGGANU DARUL IMAN GAZETTE*

*PUBLISHED BY AUTHORITY*

---

Jil. 68  
No. 21

**8hb Oktober 2015**

*TAMBAHAN*  
*No. 1*

---

**No. 1063.**

LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA  
MENGENAI PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN DUNGUN  
BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 2013

Laporan Mengenai Penyata Kewangan

Penyata Kewangan Majlis Perbandaran Dungun bagi tahun berakhir 31 Disember 2013 telah diaudit oleh wakil saya yang merangkumi Lembaran Imbangan pada 31 Disember 2013 dan Penyata Pendapatan, Penyata Perubahan Dalam Ekuiti serta Penyata Aliran Tunai bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut, ringkasan polisi perakaunan yang signifikan dan nota penjelasan lain.

Tanggungjawab Majlis Perbandaran Dungun Terhadap Penyata Kewangan

Majlis Perbandaran Dungun bertanggungjawab terhadap penyediaan dan persembahan penyata kewangan tersebut yang saksama selaras dengan piawaian pelaporan kewangan yang diluluskan di Malaysia dan Akta Kerajaan Tempatan 1976. Majlis Perbandaran Dungun juga bertanggungjawab terhadap kawalan dalaman yang ditetapkan perlu oleh pengurusan bagi membolehkan penyediaan penyata kewangan yang bebas daripada salah nyata yang ketara sama ada disebabkan oleh fraud atau kesilapan.

Tanggungjawab Juruaudit

Tanggungjawab saya adalah memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut berdasarkan pengauditan yang dijalankan. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan piawaian pengauditan yang diluluskan di Malaysia. Piawaian tersebut menghendaki saya mematuhi keperluan etika serta merancang dan melaksanakan pengauditan untuk memperoleh jaminan yang munasabah sama ada penyata kewangan tersebut bebas daripada salah nyata yang ketara.

Pengauditan meliputi pelaksanaan prosedur untuk memperoleh bukti audit mengenai amaun dan pendedahan dalam penyata kewangan. Prosedur yang dipilih bergantung kepada pertimbangan juruaudit, termasuk penilaian risiko salah nyata yang ketara pada penyata kewangan sama ada disebabkan oleh fraud atau kesilapan.

Dalam membuat penilaian risiko tersebut, juruaudit mempertimbangkan kawalan dalaman yang bersesuaian dengan entiti dalam penyediaan dan persempahan penyata kewangan yang memberi gambaran yang benar dan saksama bagi tujuan merangka prosedur pengauditan yang bersesuaian tetapi bukan untuk menyatakan pendapat mengenai keberkesanan kawalan dalaman entiti tersebut. Pengauditan juga termasuk menilai kesesuaian polisis perakaunan yang diguna pakai dan kemunasabahan anggaran perakaunan yang dibuat oleh pengurusan serta persempahan penyata kewangan secara menyeluruh.

Saya percaya bahawa bukti audit yang saya peroleh adalah mencukupi dan bersesuaian untuk dijadikan asas bagi pendapat audit saya.

### Pendapat

Pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberikan gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan kewangan Majlis Perbandaran Dungun pada 31 Disember 2013 dan prestasi kewangan serta aliran tunainya bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut selaras dengan piawaian pelaporan kewangan yang diluluskan di Malaysia.

### Laporan Mengenai Keperluan Perundangan dan Peraturan Lain

Selaras dengan keperluan Akta Kerajaan Tempatan 1976 (Akta 171) Malaysia, saya turut melaporkan bahawa pada pendapat saya.

Rekod perakaunan dan rekod lain telah diselenggara dengan teratur selaras dengan Seksyen 60, Akta tersebut.

ROSLAN BIN ABU BAKAR  
*b.p. Ketua Audit Negara*  
Malaysia

Kuala Terengganu  
6 Julai 2014

### PENYATA OLEH AHLI MAJLIS KE ATAS PENYATA KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN DUNGUN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

Kami, IBRAHIM BIN MOHAMAD dan MOHD ASRI BIN MOHAMAD yang merupakan dua orang daripada Ahli Majlis, Majlis Perbandaran Dungun dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat Ahli Majlis, Lembaran Imbangan, Penyata Pendapatan, Penyata Perubahan di Dalam Ekuiti dan Penyata Aliran Tunai berserta dengan nota-nota di dalamnya adalah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang benar dan saksama berkenaan kedudukan kewangan Majlis Perbandaran Dungun pada 31 Disember 2013.

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

991

Bagi pihak Ahli Majlis

Bagi pihak Ahli Majlis

.....  
IBRAHIM BIN MOHAMAD

K/P. 580924-11-5179

GELARAN: YANG DIPERTUA

.....  
MOHD ASRI BIN MOHAMAD

K/P. 750213-11-5657

GELARAN: AHLI MAJLIS

Tarikh 26 Februari 2014

Majlis Perbandaran Dungun  
JALAN YAHYA AHMAD  
23000 DUNGUN  
TERENGGANU

### PENYATA OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN MAJLIS PERBANDARAN DUNGUN

Saya, ZALEHAH BINTI MOHAMAD K/P. 601107-11-5080, pegawai utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Perbandaran Dungun dengan sesungguhnya dan sebenarnya mengaku bahawa:

Lembaran Imbalan, Penyata Pendapatan, Penyata Perubahan di Dalam Ekuiti dan Penyata Aliran Tunai berserta dengan Nota-nota di dalamnya bagi tahun berakhir 31 Disember 2013 mengikut sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya adalah betul

Dan saya membuat akuan ini dengan kepercayaan bahawa apa-apa yang tersebut di dalam adalah benar, serta menurut peruntukan-peruntukan Akta Akuan Berkanun 1960.

Diperbuat dan dengan sebenar-benarnya )  
diakui oleh yang tersebut namanya di atas )  
iaitu ZALEHAH BINTI MOHAMAD )  
K/P. 601107-11-5080 )  
di Dungun )  
di Negeri Terengganu Darul Iman )  
pada 25 Februari 2014 )

Di hadapan saya

HALIJAH BINTI HAMZAH  
*Pesuruhjaya Sumpanya Malaysia*  
*Mahkamah Majistret*  
*Dungun*

**WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU**

**992**

[8hb Okt. 2015]

**MAJLIS PERBANDARAN DUNGUN**  
(Ditubuhkan di bawah Akta Kerajaan Tempatan 1976)

**LEMBARAN IMBANGAN PADA 31 DISEMBER 2013**

	NOTA	2013 RM	2012 RM
HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN	2	37,108,906.10	18,589,998.87
PELABURAN		—	1,000,000.00
<b>ASET SEMASA</b>			
Pelbagai Belum Terima	3	6,159,062.06	5,903,699.78
Prabayar Pinjaman Tabung & Amanah Warisan		—	302,897.64
Pinjaman Kenderaan	4	24,332.27	33,130.74
Pinjaman Komputer	5	27,936.82	24,749.08
Amanah Cagaran	6	11,148.60	11,148.60
Pendahuluan Diri		3,231.00	1,296.00
Tunai dan Baki di Bank	7	12,407,157.08	10,776,417.82
Jumlah keseluruhan Aset Semasa		18,632,867.83	17,053,339.66
<b>TANGGUNGAN SEMASA</b>			
Pelbagai Belum Bayar	32	235,071.78	498,087.59
Terimaan Bantuan Bayaran Bil Lampu Jalan yang belum dikembalikan	33	2,013,195.00	1,362,263.00
Pinjaman Tabung Amanah Warisan Jangka Pendek	34	—	368,459.28
Terimaan Terdahulu	8	51,262.58	44,356.42
Peruntukan Bayaran Juruaudit		20,453.00	20,039.64
Pelbagai Amanah	9	4,533,268.16	4,584,206.82
Jumlah Keseluruhan Tanggungan Semasa		6,853,250.52	6,877,412.75
<b>ASET SEMASA BERSIH</b>		11,779,617.31	10,175,926.91
<b>ASET BERSIH</b>		48,888,523.41	29,765,925.78

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

993

	NOTA	2013 RM	2012 RM
<b>TANGGUNGAN BUKAN SEMASA</b>			
Pinjaman Tabung Amanah	34	—	534,438.36
Warisan Jangka Panjang			
<hr/>			
Jumlah Keseluruhan Tanggungan		—	534,438.36
Bukan Semasa			
<hr/>			
Dibiayai oleh:			
Kumpulan Wang Hasil		17,203,600.95	15,374,715.62
Kumpulan Wang Pinjaman Kenderaan		200,000.00	200,000.00
Kumpulan Wang Pinjaman Komputer		50,000.00	50,000.00
Kumpulan Wang Pendahuluan Diri		10,000.00	10,000.00
Kumpulan Wang Semakan Nilai Harta	10	11,929.86	13,422.16
Bantuan Kerajaan Negeri	11	23,203,036.22	5,923,143.63
Bantuan Kerajaan Persekutuan	12	8,206,964.08	7,656,215.25
Sumbangan-sumbangan Lain	13	<hr/> 2,992.30	<hr/> 3,990.76
		<hr/> 48,888,523.41	<hr/> 29,231,487.42
		<hr/> 48,888,523.41	<hr/> 29,765,925.78

(Nota-nota yang disertakan merupakan sebagaimana asasi  
Lembaran Imbangan ini)

## PENYATA PENDAPATAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

	2013 RM	2012 RM
PENDAPATAN	18,938,955.92	17,522,239.80
Tolak: PERBELANJAAN	17,064,375.30	16,836,304.61
LEBIHAN/(kurangan) bagi tahun	<hr/> 1,874,580.62	<hr/> 685,935.19

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

994

[8hb Okt. 2015]

## PENYATA PENDAPATAN TERPERINCI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

	NOTA	2013	2012
		RM	RM
<b>PENDAPATAN</b>			
Hasil Cukai			
Cukai Langsung		<u>6,659,006.13</u>	<u>6,618,849.42</u>
<b>HASIL BUKAN CUKAI</b>			
Lesen dan Permit	14	617,206.85	574,303.35
Bayaran Perkhidmatan	15	668,779.97	547,085.58
Perolehan dari Jualan	16	69,234.00	85,017.40
Sewaan	17	3,312,267.50	3,013,347.54
Faedah dan Perolehan dari Pelaburan	18	266,678.85	214,711.49
Denda dan Hukuman	20	214,646.47	102,871.10
Terimaan Lain	19	<u>690,831.73</u>	<u>270,700.00</u>
<b>JUMLAH HASIL BUKAN CUKAI</b>		<b><u>5,839,645.37</u></b>	<b><u>4,808,036.46</u></b>
<b>TERIMAAN BUKAN HASIL</b>			
Terimaan daripada Agensi Kerajaan	21	4,776,353.00	4,750,353.00
Pendapatan Tertunda		<u>1,663,951.42</u>	<u>1,345,000.92</u>
<b>JUMLAH TERIMAAN BUKAN HASIL</b>		<b><u>6,440,304.42</u></b>	<b><u>6,095,353.92</u></b>
<b>JUMLAH HASIL</b>		<b><u>18,938,955.92</u></b>	<b><u>17,522,239.80</u></b>
<b>TOLAK: PERBELANJAAN</b>			
<b>EMOLUMEN</b>			
Gaji dan Upahan		5,364,686.83	4,776,482.62
Elaun Tetap		2,156,971.36	2,032,629.32
Sumbangan Berkanun Untuk Kakitangan		1,012,757.46	929,020.86
Elaun Lebih Masa		648,621.08	679,897.33
Faedah Kewangan Yang Lain	22	454,515.90	711,113.56
<b>JUMLAH EMOLUMEN</b>		<b><u>9,637,552.63</u></b>	<b><u>9,129,143.69</u></b>

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

995

		2013 RM	2012 RM
<b>PERKHIDMATAN DAN BEKALAN</b>			
Perbelanjaan Perjalanan dan Sara Hidup		368,589.90	339,882.25
Perhubungan dan Utiliti	23	616,606.77	547,654.35
Sewaan	24	62,381.87	88,901.93
Bekalan Bahan Mentah dan Bahan-bahan Lain	25	1,024,571.04	941,741.63
Penyelenggaraan dan Pembaikan Kecil Yang Dibeli	26	1,149,833.67	1,090,583.62
Perkhidmatan Iktisas dan Perkhidmatan Lain Yang Dibeli dan Hospitaliti	27	1,307,496.46	2,473,430.21
<b>JUMLAH PERKHIDMATAN DAN BEKALAN</b>		<b>4,529,479.71</b>	<b>5,482,193.99</b>
<b>PERBELANJAAN LAIN</b>			
Kemudahan dan Pembaikan Kemudahan		—	39,100.00
Harta Modal Yang Lain		68,993.00	65,393.00
Pokok dan Benih		64,853.50	22,875.00
Pemberian dan Kenaan Bayaran Tetap	28	250,793.14	137,149.86
Perbelanjaan-perbelanjaan Lain	29	249,938.22	162,022.00
Pulangbalik Hasil dan Hapus Kira	30	27,219.00	675.00
Susutnilai Hartanah, Loji dan Peralatan		2,218,421.10	1,797,752.07
Rugi atas Pelupusan aset	31	17,125.00	—
<b>JUMLAH PERBELANJAAN LAIN</b>		<b>2,897,342.96</b>	<b>2,224,966.93</b>
<b>JUMLAH PERBELANJAAN</b>		<b>17,064,375.30</b>	<b>16,836,304.61</b>
<b>LEBIHAN PENDAPATAN DARI PERBELANJAAN</b>		<b>1,874,580.62</b>	<b>685,935.19</b>

(Nota-nota yang disertakan merupakan sebagaimana asasi  
Penyata Pendapatan ini)

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

996

[8hb Okt. 2015]

## PENYATA PERUBAHAN DIDALAM EKUITI PADA 31 DISEMBER 2013

	Kumpulan Wang Hasil	Kumpulan Wang Pinjaman Kenderaan	Kumpulan Wang Pinjaman Komputer	Kumpulan Wang Pendahuluan Diri	Kumpulan Wang Sematican Nilai Harta	Bantuan Kerajaan Negeri	Bantuan Kerajaan Persekutuan	Sumbangan-Sumbangan Lain	Jumlah
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
<b>2012</b>									
Baki pada 1 Januari	56,374,028.40	200,000.00	50,000.00	10,000.00	14,912.46	5,254,341.80	8,184,016.24	4,988.22	70,092,287.12
Tambahan Dalam Tahun	—	—	—	—	—	1,483,514.00	—	—	1,483,514.00
Pelarasan Tahun Lepas	(41,685,247.97)	—	—	—	—	—	—	—	(41,685,247.97)
Pelunasan Dalam Tahun	—	—	—	—	(1,490.30)	(814,712.17)	(527,800.99)	(997.46)	(1,345,000.92)
(Lebihan) Pendapatan Dalam Tahun	685,935.19	—	—	—	—	—	—	—	685,935.19
Baki pada 31 Disember	15,374,715.62	200,000.00	50,000.00	10,000.00	13,422.16	5,923,143.63	7,656,215.25	3,990.76	29,231,487.42

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

997

	Kumpulan Wang Hasil	Kumpulan Wang Pinjaman Kenderaan	Kumpulan Wang Pinjaman Komputer	Kumpulan Wang Pendahuluan Diri	Kumpulan Wang Semakan Nilai Harta	Bantuan Kerajaan Negeri	Bantuan Kerajaan Persekutuan	Sumbangan Lain	Jumlah
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
2013									
Baki pada 1 Januari	15,374,715.62	200,000.00	50,000.00	10,000.00	13,422.16	5,923,143.63	7,656,215.25	3,990.76	29,231,487.42
Tambahan Dalam Tahun	—	—	—	—	—	19,211,076.43	1,083,494.33	—	20,294,570.76
Pelarasan Tahun Lepas	(45,695.29)	—	—	—	—	(741,050.89)	(61,416.79)	(1.00)	(848,163.97)
Pelunasan Dalam Tahun	—	—	—	—	(1,492.30)	(1,190,132.95)	(671,328.71)	(997.46)	(1,663,951.47)
Lebihan Pendapatan Dalam Tahun	1,874,580.62	—	—	—	—	—	—	—	1,874,580.62
Baki pada 31 Disember	17,203,600.95	200,000.00	50,000.00	10,000.00	11,929.86	23,203,036.22	8,206,964.08	2,992.30	48,888,523.41

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

998

[8hb Okt. 2015]

## PENYATA ALIRAN TUNAI NAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

		2013	2012
		RM	RM
<b>1</b>	<b>ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI OPERASI</b>		
1-a	Terimaan Tunai dari Agenasi Kerajaan	5,191,838.23	8,052,700.78
1-b	Terimaan Tunai dari Pelanggan	12,098,384.82	13,099,846.63
1-c	Bayaran Tunai kepada Pembekal dan Pekerja	(15,076,590.86)	(17,487,879.71)
	Tunai Bersih diperolehi dari aktiviti operasi	2,213,632.19	3,664,667.70
<b>2</b>	<b>ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI PELABURAN</b>		
2-a	Pembelian Hartanah, Loji dan Peralatan	(261,408.25)	(155,933.00)
2-b	Faedah Diterima	274,839.59	194,576.33
	Tunai Bersih diperolehi dalam Aktiviti Pelaburan	13,431.34	38,643.33
<b>3.</b>	<b>ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI PEMBIAYAAN</b>		
3-a	Terimaan dari Pinjaman	35,516.73	20,178.25
3-b	Pembayaran Tanggungan Pinjaman	(631,841.00)	(452,541.40)
	Tunai Bersih (digunakan) dalam Aktiviti Pembiayaan	(596,324.27)	(432,363.15)
	<b>PERTAMBAHAN BERSIH DALAM TUNAI DAN KESETARAAN TUNAI</b>	<b>1,630,739.26</b>	<b>3,270,947.88</b>

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

999

	2013 RM	2012 RM
TUNAI DAN KESETARAAN TUNAI PADA AWAL TAHUN	10,776,417.82	7,505,469.94
TUNAI DAN KESETARAAN TUNAI PADA AKHIR TAHUN (Nota 7)	12,407,157.08	10,776, 417.82

(Nota-nota yang disertakan merupakan sebagaimana asasi  
Penyata Aliran Tunai ini)

### NOTA-NOTA KEPADA PENYATA KEWANGAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

#### 1. DASAR PERAKAUNAN PENTING

##### Asas Perakaunan

- 1.1 Kegiatan utama Majlis adalah menyediakan kemudahan-kemudahan awam dan rekreasi serta memelihara kesihatan, keselamatan dan kebersihan awam. Mengadakan perancangan dan pembangunan tempatan yang tersusun dan seimbang serta menjalankan aktiviti-aktiviti sosio-ekonomi untuk mencapai Dasar Ekonomi Baru.
- 1.2 Akaun-akaun yang telah disediakan menurut kelaziman kos sejarah dan mematuhi piawaian perakaunan yang diluluskan di Malaysia (MASB).
- 1.3 Semua peruntukan Kerajaan Negeri yang diterima sebagai bantuan untuk membayai perbelanjaan mengurus dan Bantuan Tahunan Kerajaan Persekutuan adalah diambilkira sebagai hasil. Geran pelancaran yang diterima tidak dianggap sebagai pendapatan tetapi ditunjukkan sebagai Kumpulan Wang yang berasingan. Perbelanjaan di bawah Geran Pelancaran adalah untuk belian harta tanah, loji dan peralatan sahaja. Geran pelancaran dan apa-apa pemberian Kerajaan bagi perbelanjaan modal adalah diambilkira dalam akaun sebagai pendapatan tertunda mengikut piawaian perakaunan yang diluluskan di Malaysia.

## 1.4 Hartanah, Loji dan Peralatan

Hartanah, Loji dan Peralatan dinyatakan pada kos atau penilaian setelah ditolak susutnilai terkumpul. Bagi kesemua hartaanah, Loji dan Peralatan, susutnilai diperuntukkan mengikut kaedah garis lurus supaya memansuhkan kos atau nilai setiap aset di sepanjang anggaran hayat kegunaannya. Susutnilai bagi perolehan/pembayaran dalam tempoh setengah tahun pertama dikira penuh untuk setahun, sementara perolehan/pembayaran selepas setengah tahun pertama akan dikira separuh. Kadar susutnilai tahunan yang utama adalah seperti berikut:

Bangunan	-	2% - 5%
Kenderaan	-	20%
Mesin dan Jentera	-	10%
Perabot dan Kelengkapan	-	20%
Komputer	-	40%
Alat Fotografi	-	20%

Hartanah, Loji dan Peralatan yang telah disusutnilai sepenuhnya akan dinyatakan pada nilai nominal RM1.00.

Nilai tanah yang dimiliki diambilkira pada harga bayaran premium. MPD tidak membuat penilaian semula terhadap tanah-tanah tersebut kerana kos penilaianya yang tinggi

## 1.5 Pengiktirafan Hasil

- (a) Pendapatan bagi Hasil Cukai Langsung, Sewa Bangunan, Sewa Gerai Sewa Pasar dan sebahagian Perkhidmatan Angkut Sampah dinyatakan dan diambilkira berdasarkan Akruan.
- (b) Bagi lain-lain hasil seperti Lesen dan Permit, Lain-lain Bayaran Perkhidmatan, Perolehan Dari Jualan Barang-barang, Sewa Dewan dan Terimaan dari Agensi Kerajaan dinyatakan dan diambilkira berdasarkan Tunai.

## 1.6 Tunai dan Kesetaraan Tunai

Tunai dan Kesetaraan Tunai adalah terdiri dari :

- (a) Tunai di Tangan
- (b) Baki di Bank
- (c) Simpanan Tetap dengan Bank Berlesen

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1001

### 2. HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN

Susutnilai/Terkumpul 2013		Baki Pada 1.1.2013 RM	Tambahan Dalam Tahun 2013 RM	Pelarasan Dalam Tahun 2013 RM	Hapuskira/Jualan 2013 RM	Baki Pada 31.12.2013 RM
Tanah		263,319.00	800.00	—	—	264,119.00
Bangunan	21,390,657.75	19,412,257.05	—	74,420.00	—	40,728,494.80
Kenderaan	8,385,578.18	387,313.71	—	—	—	8,772,891.89
Perabot dan Kelengkapan	3,127,674.65	1,261,408.25	—	177,273.80	—	4,211,809.10
Mesin dan Jentera	3,248,055.00	495,000.00	—	89,801.50	—	3,653,263.50
Alat Fotografi	26,811.00	—	—	7,473.00	19,338.00	—
	<b>36,442,095.58</b>	<b>21,556,779.01</b>	<b>—</b>	<b>348,968.30</b>	<b>57,649,906.29</b>	
Susutnilai/Terkumpul 2013		Baki Pada 1.1.2013 RM	Tambahan Dalam Tahun 2013 RM	Pelarasan Dalam Tahun 2013 RM	Hapuskira/Jualan 2013 RM	Baki Pada 31.12.2013 RM
Tanah		—	—	—	—	—
Bangunan	5,670,320.34	1,101,335.59	793,213.31	74,418.00	—	7,490,451.24
Kenderaan	7,614,046.12	446,056.68	9,231.37	—	—	8,069,334.17
Perabot dan Kelengkapan	2,861,873.20	367,202.83	—	170,570.80	—	3,058,505.23
Mesin dan Jentera	1,685,371.05	301,348.80	(119.00)	79,391.50	—	1,907,209.35
Alat Fotografi	20,486.00	2,477.20	—	7,463.00	—	15,500.20
	<b>17,852,096.71</b>	<b>2,218,421.10</b>	<b>802,325.68</b>	<b>331,843.30</b>	<b>20,541,000.19</b>	

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1002

[8hb Okt. 2015]

Kos/Penilaian 2012	Baki Pada 1.1.2012 RM	Tambahan Dalam Tahun 2012 RM	Pelarasan Dalam Tahun 2012 RM	Hapuskira/Jualan 2012 RM	Baki Pada 31.12.2012 RM
Tanah	231,919.00	31,400.00	—	—	263,319.00
Bangunan	20,557,143.75	833,514.00	—	—	21,390,657.75
Kenderaan	8,122,578.18	263,000.00	—	—	8,385,578.18
Perabot dan Kelengkapan	3,018,791.65	108,883.00	—	—	3,127,674.65
Masin dan Jentera	2,848,405.00	399,650.00	—	—	3,248,055.00
Alat Fotografi	23,811.00	3,000.00	—	—	28,811.00
	<b>34,802,648.58</b>	<b>1,639,447.00</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>36,442,095.58</b>
Susutnilai/Terkumpul 2012	Baki Pada 1.1.2012 RM	Tambahan Dalam Tahun 2012 RM	Pelarasan Dalam Tahun 2012 RM	Hapuskira/Jualan 2012 RM	Baki Pada 31.12.2012 RM
Tanah	—	—	—	—	—
Bangunan	4,998,559.59	671,760.75	—	—	5,670,320.34
Kenderaan	6,945,560.88	636,974.62	31,510.62	—	7,614,046.12
Perabot dan Kelengkapan	2,681,690.50	183,307.70	(3,125.00)	—	2,861,873.20
Masin dan Jentera	1,382,345.75	303,025.30	—	—	1,685,371.05
Alat Fotografi	17,802.30	2,683.70	—	—	20,486.00
	<b>16,025,959.02</b>	<b>1,797,752.07</b>	<b>28,385.62</b>	<b>—</b>	<b>17,852,096.71</b>

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1003

	2013 RM	2012 RM
<b>NILAI BUKU BERSIH</b>		
Tanah	264,119.00	263,319.00
Bangunan	33,238,043.56	15,720,337.41
Kenderaan	703,557.72	771,532.06
Perabot dan Kelengkapan	1,153,303.87	265,801.45
Mesin dan Jentera	1,746,044.15	1,562,683.95
Alat Fotografi	3,837.80	6,325.00
	<hr/>	<hr/>
	37,108,906.10	18,589,998.87

### 3. PELBAGAI BELUM TERIMA

Jumlah ini terdiri dari:

Cukai Pintu *	5,501,904.14	5,122,677.33
Sewa Tanah	168,760.65	180,189.65
Sewa Gerai	451,287.00	556,806.00
Sewa Pasar	37,347.20	33,412.20
Faedah Belum terima	7,883.63	20,135.16
Angkut Sampah	3,700.00	2,300.00
	<hr/>	<hr/>
	6,170,882.62	5,915,520.34
Peruntukan Hutang Ragu	(11,820.56)	(11,820.56)
	<hr/>	<hr/>
	6,159,062.06	5,903,699.68

### 4. PINJAMAN KENDERAAN

Pada tahun 2013, seramai 4 peminjam telah menjelaskan pinjaman dan MPD telah membuat pengeluaran pinjaman yang baru berjumlah RM5,000.00 kepada satu (1) orang kakitangan.

Baki pinjaman dari seramai sembilan (9) peminjam pada akhir tahun 2013 berjumlah RM24,332.27.

Pada tahun 2012, seramai 5 peminjam telah menjelaskan pinjaman dan MPD telah membuat pengeluaran pinjaman yang baru berjumlah RM28,542.40 kepada enam (6) orang kakitangan.

Baki pinjaman dari seramai 12 peminjam pada akhir tahun 2012 berjumlah RM33,130.74.

Tempoh bayaran balik pinjaman ditetapkan tidak melebihi 4 tahun dengan maksima pinjaman RM3,000.00.

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1004

[8hb Okt. 2015]

### 5. PINJAMAN KOMPUTER

Pada tahun 2013, MPD telah membuat pengeluaran pinjaman yang baru berjumlah RM12,000.00 kepada empat (4) orang kakitangan.

Baki pinjaman dari seramai 14 peminjam pada akhir tahun 2013 berjumlah RM27,936.82.

Pada tahun 2012, seramai 2 peminjam telah menjelaskan pinjaman dan MPD telah membuat pengeluaran pinjaman yang baru berjumlah RM23,999.00 kepada lapan (8) orang kakitangan.

Baki pinjaman dari seramai 10 peminjam pada akhir tahun 2012 berjumlah RM24,749.08.

Tempoh bayaran balik pinjaman ditetapkan tidak melebihi 4 tahun dengan maksima pinjaman RM3,000.00.

### 6. AMANAH CAGARAN

Amanah cagaran adalah deposit yang dibayar untuk:

	2013 RM	2012 RM
i. Utiliti (dibawa dari Majlis Tempatan Paka)	120.00	120.00
ii. Deposit Talipon 1987	3,512.00	3,512.00
iii. Deposit Air 1984	116.60	116.60
iv. Deposit Tandas Awam Sura Gate 2005	150.00	150.00
v. Deposit Air Tandas Awam Hentian Bas Paka 2005	150.00	150.00
vi. Deposit Air Tandas Awam Pasar Dungun 2006	300.00	300.00
vii. Deposit Air Bazar MPD Paka	200.00	200.00
viii. Deposit Sewa Mesin Kiosk (Autopay)	6,400.00	6,400.00
vix. Deposit Air Tandas Awam Medan Ikan Bakar	200.00	200.00
	11,148.60	11,148.60

### 7. TUNAI DAN KESETARAAN TUNAI

Tunai di tangan	3,000.00	3,000.00
Baki di bank	2,704,157.08	3,573,417.82
Simpanan Tetap di bank berlesen	9,700,000.00	7,200,000.00
	12,407,157.08	10,776,417.82

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1005

		2013 RM	2012 RM
8.	TERIMAAN TERDAHULU		
i.	Cukai Pintu	31,168.58	28,364.42
ii.	Sewa Gerai	17,700.00	15,592.00
iii.	Sewa Tanah	2,394.00	400.00
		<hr/> 51,262.58	<hr/> 44,356.42

### 9. PELBAGAI AMANAH

Termasuk di dalam pelbagai Amanah/deposit ialah:

i.	Pelbagai deposit sewa bangunan/gerai, pemasangan kain rentang, cagaran projek, deposit kebersihan dan amanah parit dan jalan	2,952,659.97	2,768,151.86
ii.	Program Pembasmian Kemiskinan Bandar	525,070.00	989,192.00
iii.	Amanah pelajaran Risda, C/pintu	5,385.96	5,385.96
iv.	Amanah – UPEN (Bayaran Konsultan)	791,952.73	—
v.	Baki Peruntukan khusus untuk projek-projek:		
a.	Penyelenggaraan Tapak Pelupusan	42,434.00	609,294.00
b.	MYNBO'S	17,077.50	—
c.	Projek pembangunan kecil	8.00	8.00
d.	Projek naiktaraf infra kaw. Industri Bt. 7	98,680.00	112,175.00
e.	Projek bina dataran kejat Jalan Melati	100,000.00	100,000.00
		<hr/> 4,533,268.16	<hr/> 4,584,206.82

### 10. KUMPULAN WANG SEMAKAN NILAI HARTA

Jumlah ini adalah merupakan nilai-nilai bangunan dan perabot dan Alat Kelengkapan Pejabat (di Paka) yang telah dibuat penilaian semula oleh MPD pada tahun 1991

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1006

[8hb Okt. 2015]

	2013 RM	2012 RM
Baki pada 1 Januari	13,422.16	14,912.46
Pelarasan dalam tahun	—	—
Dilunaskan sebagai Pendapatan Tertunda	(1,492.30)	(1,490.30)
Baki pada 31 Disember	<u>11,929.86</u>	<u>13,422.16</u>
<b>11. BANTUAN KERAJAAN NEGERI</b>		
Baki pada 1 Januari	5,923,143.63	5,254,341.80
Pelarasan dalam tahun	—	—
Pengurusan Dalam Tahun	—	—
Tambahan Dalam Tahun	19,211,076.43	1,483,514.00
Dilunaskan sebagai Pendapatan Tertunda	(1,931,183.84)	(814,712.17)
Baki pada 31 Disember	<u>23,203,036.22</u>	<u>5,923,143.63</u>
<b>12. BANTUAN KERAJAAN PERSEKUTUAN</b>		
Baki pada 1 Januari	7,656,215.25	8,184,016.24
Pelarasan dalam tahun	—	—
Tambahan Dalam Tahun	1,083,494.33	—
Dilunaskan sebagai Pendapatan Tertunda	(532,745.50)	(527,800.99)
Baki pada 31 Disember	<u>8,206,964.08</u>	<u>7,656,215.25</u>
<b>13. SUMBANGAN-SUMBANGAN LAIN</b>		
<b>SUMBANGAN DARIPADA YTL CORPORATION</b>		
Baki pada 1 Januari	3,989.76	4,987.22
Dilunaskan sebagai Pendapatan Tertunda	(997.46)	(997.46)
Baki pada 31 Disember	2,992.30	3,989.76
<b>SUMBANGAN MESIN RUMPUT DARI PROJEK</b>		
Baki pada 1 Januari	1.00	1.00
Pelupusan dalam tahun	(1.00)	—
Dilunaskan sebagai Pendapatan Tertunda	—	—
Baki pada 31 Disember	<u>—</u>	<u>1.00</u>
<b>JUMLAH SUMBANGAN-SUMBANGAN LAIN</b>	<u>2,992.30</u>	<u>3,990.76</u>

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1007

	2013	2012
	RM	RM

### 14. HASIL LESEN DAN PERMIT

Terdiri dari:

Lesen Tred Perniagaan dan Perindustrian	147,691.00	175,725.00
Lesen Petroleum	29,783.00	35,803.00
Lesen Penjaja Pasar Minggu	21,888.00	22,104.00
Lesen Gunting Rambut dan Pendandan Rambut	917.00	797.00
Lesen Penjaja	12,960.00	14,400.00
Lesen Rumah Tumpangan	3,960.00	5,027.00
Lesen Establishment makanan	37,777.00	45,589.00
Lesen Iklan dan Papan Tanda	80,393.00	76,677.00
Lesen Hiburan Awam	25,632.00	22,071.00
Lesen Pasar Tani	—	—
Permit Kain Rentang	79,635.00	65,918.00
Permit Hiburan	550.00	440.00
Permit perniagaan Sementara	147,120.00	106,036.05
Permit Bangunan sementara	28,899.95	3,716.30
	<hr/> 617,206.85	<hr/> 574,303.35

Pertambahan hasil sebanyak 7.47% berbanding tahun 2012.

### 15. BAYARAN PERKHIDMATAN

Terdiri dari perkhidmatan:

Bayaran Tempat Letak Kereta	77,414.72	—
Proses Pelan Bangunan	122,430.94	149,020.59
Angkut Sampah	188,589.00	166,206.70
Perkhidmatan yang lain	280,345.31	231,858.29
	<hr/> 668,779.97	<hr/> 547,085.58

Pertambahan hasil sebanyak 22.24% berbanding tahun 2012.

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1008

[8hb Okt. 2015]

2013	2012
RM	RM

### 16. PEROLEHAN DARI JUALAN

Terdiri dari:

Jualan Dokumen Tender	49,730.00	61,725.00
Jualan Tong Sampah	3,575.00	6,875.00
Jualan Borang	15,729.00	15,747.40
Lain-lain Jualan Barang Setor	200.00	670.00
	<hr/>	<hr/>
	69,234.00	85,017.40

Pengurangan hasil sebanyak 18.56% berbanding tahun 2012.

### 17. SEWAAN

Terdiri dari:

Sewa Bangunan/gerai/pasar	2,213,880.00	1,937,433.00
Sewa Tanah	721,655.00	692,720.00
Sewa Dewan dan peralatan	27,608.00	42,204.54
Pelbagai Sewa Lain	349,124.50	340,990.00
	<hr/>	<hr/>
	3,312,267.50	3,013,347.54

Pertambahan hasil sebanyak 9.92% berbanding tahun 2012.

### 18. FAEDAH DARI PELABURAN

Faedah Simpanan Tetap	247,513.86	191,502.85
Faedah Akaun Semasa	13,426.84	17,977.18
Lain-lain Faedah	5,738.15	5,231.46
	<hr/>	<hr/>
	266,678.85	214,711.49

### 19. TERIMAAN LAIN

Terdiri dari:

Sumbangan Perparitan	126,790.00	118,300.00
Sumbangan Parking	555,000.00	150,000.00
Gantirugi/sumbangan	9,041.73	2,400.00
	<hr/>	<hr/>
	690,831.73	270,700.00

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1009

	2013 RM	2012 RM
--	------------	------------

### 20. DENDA DAN HUKUMAN

Terdiri dari:

Kompaun tanpa kelulusan pelan	15,495.00	33,206.80
Kompaun parking	1,690.00	—
Kompaun Tempat Letak Kereta	9,230.00	—
Kompaun binatang berkeliaran	3,020.00	410.00
Kompaun Lesen	13,300.00	18,815.00
Denda Lewat Cukai Pintu	68,116.63	16,312.30
Kompaun RM10.	—	360.00
Lelongan	300.00	3,322.00
Kompaun dan denda pelbagai	103,494.84	30,446.00
	<u>214,646.47</u>	<u>102,871.10</u>

Peningkatan hasil sebanyak hampir 108.66% berbanding tahun 2012.

### 21. TERIMAAN DARI AGENSI KERAJAAN

Terdiri dari:

Geran Keseimbangan dari Kerajaan Persekutuan	4,750,353.00	4,750,353.00
Lain-lain sumbangan	26,000.00	—
	<u>4,776,353.00</u>	<u>4,750,353.00</u>

### 22. BAYARAN FAEDAH KEWANGAN YANG LAIN

Terdiri dari:

Imbuhan Tahunan	394,514.93	684,353.56
Bayaran Khas Prestasi	22,000.00	23,000.00
Lain-lain	38,000.97	3,760.00
	<u>454,515.90</u>	<u>711,113.56</u>

Pengurangan bayaran sebanyak hampir 36.08% berbanding tahun 2012 disebabkan pemberian imbuhan tahunan yang pada kadar satu setengah bulan gaji berbanding pada kadar satu bulan gaji sahaja pada tahun 2011.

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1010

[8hb Okt. 2015]

2013	2012
RM	RM

### 23. PERHUBUNGAN DAN UTILITI

Terdiri dari:

Talipon dan bauaran pos	168,019.87	134,826.84
Elektrik	359,507.60	334,542.92
Air	89,079.30	78,284.59
	616,606.77	547,654.35

Peningkatan perbelanjaan utiliti sebanyak 12.59% berbanding tahun 2012.

### 24. BAYARAN SEWAAN

Terdiri dari:

Sewa jentera	44,000.00	
Sewa mesin kiosk bayaran	38,400.00	38,400.00
Sewaan mesin photostat dan sewaan lain	23,981.87	6,501.93
	62,381.87	88,901.93

Pengurangan belanja sebanyak lebih 29.83% berbanding tahun 2012.

### 25. BEKALAN BAHAN MENTAH DAN BAHAN LAIN

Terdiri dari:

Alat Ganti	5,871.00	9,614.30
Petrroleum	314,927.94	297,986.77
Tiub Tayar/Kayu/Bahan Bukan Logam/	144,253.10	164,919.30
Bahan Kimia		
Baja Racun	15,533.00	21,770.00
Bekalan Pejabat	147,620.35	157,666.05
Bekalan Am/Riadah/Fotografi	209,307.75	170,221.71
Pakaian seragam	187,057.90	119,563.50
	1,024,571.04	941,741.63

Peningkatan belanja sebanyak lebih 8.8% berbanding tahun 2011.

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1011

	2013 RM	2012 RM
<b>26. PENYELENGGARAAN DAN PEMBAIKAN KECIL YANG DIBELI</b>		
Terdiri dari:		
Penyelenggaraan Bangunan	179,964.40	231,466.20
Penyelenggaraan Kemudahan	141,241.20	512,673.43
Penyelenggaraan Kenderaan	577,323.67	147,323.00
Penyelenggaraan Jentera	89,134.00	9,290.04
Penyelenggaraan Peralatan Pejabat	162,169.90	189,830.95
	<u>1,149,833.67</u>	<u>1,090,583.62</u>

Peningkatan belanja sebanyak 5.43% berbanding tahun 2012.

## 27. PERKHIDMATAN IKTIASA/YANG DIBELI DAN HOSPITALITI

Terdiri dari:

Perkhidmatan Perubatan	193,551.60	116,315.15
Perkhidmatan Auditan	22,423.54	21,155.28
Perkhidmatan Perundangan	2,730.00	—
Perkhidmatan Penilaian	80,088.80	203,327.68
Perkhidmatan Perunding	4,000.00	753,197.05
Upahan Pekerja Sementara	332,831.03	681,378.84
Perkhidmatan Kawalan Keselamatan	285,088.00	171,776.00
Perkhidmatan Lain	168,107.72	278,985.21
Keraian	218,675.77	247,295.00
	<u>1,307,496.46</u>	<u>2,473,430.21</u>

Pengurangan belanja hampir 47.14% berbanding tahun 2012.

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1012

[8hb Okt. 2015]

	2013 RM	2012 RM
<b>28. PEMBERIAN DAN KENAAN BAYARAN TETAP</b>		
Terdiri dari:		
Caruman Kelab Sukan	10,000.00	25,000.00
Elaun Hari Raya	1,900.00	1,900.00
Lawatan Sambil Belajar	117,749.40	33,666.20
Bantuan Gotong Royong kepada Ahli Majlis	31,500.00	34,219.50
Lain-lain termasuk ganjaran dan Gantian Cuti Rehat	89,643.74	42,364.16
	250,793.14	137,149.86

Pertambahan belanja hampir 82.86% berbanding tahun 2012.

## 29. PERBELANJAAN LAIN

Terdiri dari:

Insuran Kenderaan/Bangunan	71,837.17	104,925.00
Bayaran cukai tanah	100,783.00	53,125.00
Lesen Walkie Talkie/Senjata Api	3,590.00	3,520.00
Faedah Pinjaman Tabung Amanah Warisan	62,156.12	
Lain-lain bayaran termasuk komisyen/ caj bank	11,571.93	452.00
	249,938.22	162,022.00

Pertambahan belanja sebanyak 53.83% berbanding tahun 2011.

## 30. PULANGBALIK HASIL DAN HAPUSKIRA

Terdiri dari:

Bayaran Balik bayaran proses pelan dan wang palsu	—	675.00
---	---	--------

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1013

	2013 RM	2012 RM
Bayaran Balik papan dendeng (Tersalah kira)	27,219.00	—
	27,219.00	675.00

### 31. RUGI ATAS PELUPUSAN ASET

Pelupusan aset sedia ada diambilkira berdasarkan nilai aset yang kurang dari RM1,000 per unit.

### 32. PELBAGAI BELUM BAYAR

Emolumen	63,282.56	282,108.59
Belanja Perjalanan dan Sara Hidup	24,933.70	28,945.43
Perhubungan dan Utiliti	43,711.70	45,843.28
Sewaan	1,605.79	37,751.20
Bekalan Bahan Mentah dan bahan Penyelenggaraan	38,087.18	24,350.54
Bekalan Pejabat	—	356.60
Pelbagai Penyelenggaraan	—	18,516.00
Perkhidmatan yang dibeli	49,546.10	42,841.81
Keraian	1,974.00	16,364.00
Bayaran lain & Pembelian Harta Modal	11,930.75	1,030.14
	235,071.78	498,087.59

### 33. TERIMAAN PERUNTUKAN BANTUAN BAYARAN BIL ELEKTRIK LAMPU JALAN

Terimaan yang belum dikembalikan kepada Kerajaan Negeri	2,013,195.00	1,362,263.00

### 34. PINJAMAN TABUNG AMANAH WARISAN

2013

Majlis telah melunaskan kesemua baki pinjaman termasuk faedah atas pinjaman.

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1014

[8hb Okt. 2015]

2012

Pinjaman berjumlah RM1,000,000.00 diperolehi di dalam tahun 2011 bagi membiayai perbelanjaan konsultan dan mengurus. Pinjaman ini mempunyai tempoh pertangguhan selama 1 tahun dan tempoh bayaran balik selama 3 tahun bermula pada 22 Ogos 2012 hingga 22 Julai 2015. Bayaran balik ansuran adalah sebanyak RM30,704.94 sebulan dengan kadar yuran perkhidmatan yang dikenakan sebanyak 4% setahun atas baki pinjaman.

	2013 RM	2012 RM
Baki kena bayar	—	902,897.64
Ter hutang dalam tempoh 12 tahun	—	368,459.28
Ter hutang selepas tempoh 12 bulan	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
	—	534,438.36

### 35. BILANGAN KAKITANGAN

	2013 Orang	2012 Orang
Kakitangan tetap	253	265
Kakitangan sementara	20	9
Kakitangan kontrak	—	—
Kakitangan khidmat singkat	4	6
Kakitangan COB	—	—
Kakitangan Persekutuan di MPD	1	2
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
	278	289

### 36. ANGKA-ANGKA PERBANDINGAN

Sebahagian daripada angka-angka perbandingan tertentu di dalam penyata kewangan telah disusun semula untuk disesuaikan dengan persembahan tahun semasa dengan tidak memberi apa-apa kesan ke atas kedudukan kewangan tahun berkenaan.

**No. 1064.**

**LAPORAN KETUA AUDIT NEGARA  
MENGENAI PENYATA KEWANGAN  
MAJLIS PERBANDARAN KEMAMAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR PADA 31 DISEMBER 2013**

**Laporan Mengenai Penyata Kewangan**

Penyata Kewangan Majlis Perbandaran Kemaman bagi tahun berakhir 31 Disember 2013 telah diaudit oleh wakil saya yang merangkumi Lembaran Imbangan pada 31 Disember 2013 dan Penyata Pendapatan, Penyata Perubahan Dalam Ekuiti serta Penyata Aliran Tunai bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut, ringkasan polisi perakaunan yang signifikan dan nota penjelasan lain.

**Tanggungjawab Majlis Perbandaran Kemaman Terhadap Penyata Kewangan**

Majlis Perbandaran Kemaman bertanggungjawab terhadap penyediaan dan persembahan penyata kewangan tersebut yang saksama selaras dengan piawaian pelaporan kewangan yang diluluskan di Malaysia dan Akta Kerajaan Tempatan 1976. Majlis Perbandaran Kemaman juga bertanggungjawab terhadap kawalan dalaman yang ditetapkan perlu oleh pengurusan bagi membolehkan penyediaan penyata kewangan yang bebas daripada salah nyata yang ketara sama ada disebabkan oleh fraud atau kesilapan.

**Tanggungjawab Juruaudit**

Tanggungjawab saya adalah memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut berdasarkan pengauditan yang dijalankan. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan piawaian pengauditan yang diluluskan di Malaysia. Piawaian tersebut menghendaki saya mematuhi keperluan etika serta merancang dan melaksanakan pengauditan untuk memperoleh jaminan yang munasabah sama ada penyata kewangan tersebut bebas daripada salah nyata yang ketara.

Pengauditan meliputi pelaksanaan prosedur untuk memperoleh bukti audit mengenai amaun dan pendedahan dalam penyata kewangan. Prosedur yang dipilih bergantung kepada pertimbangan juruaudit, termasuk penilaian risiko salah nyata yang ketara pada penyata kewangan sama ada disebabkan oleh fraud atau kesilapan.

Dalam membuat penilaian risiko tersebut, juruaudit mempertimbangkan kawalan dalaman yang bersesuaian dengan entiti dalam penyediaan dan persembahan penyata kewangan yang memberi gambaran yang benar dan saksama bagi tujuan merangka prosedur pengauditan yang bersesuaian tetapi bukan untuk menyatakan pendapat mengenai keberkesanan kawalan dalaman entiti tersebut.

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1016

[8hb Okt. 2015]

Pengauditan juga termasuk menilai kesesuaian polisi perakaunan yang diguna pakai dan kemunasabahan anggaran perakaunan yang dibuat oleh pengurusan serta perseimbahan penyata kewangan secara menyeluruh.

Saya percaya bahawa bukti audit yang saya peroleh adalah mencukupi dan bersesuaian untuk dijadikan asas bagi pendapat audit saya.

### Pendapat

Pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberikan gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan kewangan Majlis Perbandaran Kemaman pada 31 Disember 2013 dan prestasi kewangan serta aliran tunainya bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut selaras dengan piawaian pelaporan kewangan yang diluluskan di Malaysia.

### Laporan Mengenai Keperluan Perundangan dan Peraturan Lain

Selaras dengan keperluan Akta Kerajaan Tempatan 1976 (Akta 171) Malaysia, saya turut melaporkan bahawa pada pendapat saya.

Rekod perakaunan dan rekod lain telah diselenggara dengan teratur selaras dengan Seksyen 60, Akta tersebut.

ROSLAN BIN ABU BAKAR  
*b.p. Ketua Audit Negara*  
*Malaysia*

Kuala Terengganu  
5 Ogos 2014

MAJLIS PERBANDARAN KEMAMAN  
(Ditubuhkan di bawah Akta Kerajaan Tempatan, 1976)

### PENYATA OLEH MAJLIS

Kami, HAJI MUSTAFAR BIN KHALID dan AZMAN BIN MOHAMAD, yang merupakan Ahli Majlis bagi MAJLIS PERBANDARAN KEMAMAN, dengan ini menyatakan bahawa, pada pendapat Majlis, penyata kewangan dan nota-nota berkenaan penyata kewangan adalah disediakan menurut piawaian perakaunan berkenaan yang diluluskan di Malaysia untuk menunjukkan gambaran yang benar dan saksama berkenaan kedudukan kewangan MAJLIS PERBANDARAN KEMAMAN pada 31 Disember 2013 dan hasil kendaliannya serta aliran tunainya bagi tahun berakhir pada tarikh tersebut..

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1017

Ditandatangani bagi pihak Majlis berikut resolusi Majlis

.....  
HAJI MUSTAFAR BIN KHALID  
AHLI MAJLIS

.....  
AZMAN BIN MOHAMAD  
AHLI MAJLIS

KEMAMAN, TERENGGANU

### PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN MAJLIS

Saya, CHE KU DAYLAH BINTI CHE KU ABDULLAH (No. K/P: 731104-11-5048), pegawai utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan MAJLIS PERBANDARAN KEMAMAN, dengan ikhlasnya mengakui bahawa penyata kewangan dan nota-nota berkenaan penyata kewangan, mengikut sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya, adalah betul dan saya membuat ikrar ini dengan sebenarnya mempercayai bahawa ia adalah benar dan atas kehendak-kehendak Akta Akuan Berkanun, 1960.

Sebenarnya dan sesungguhnya diakui      }  
oleh penama di atas, CHE KU DAYLAH }  
BINTI CHE KU ABDULLAH                  }  
di Kemaman dalam                        }  
Terengganu Darul Iman                  } .....  
pada 27 Mac 2014                        } CHE KU DAYLAH BINTI CHE KU ABDULLAH

Di hadapan saya,

MOHD RAZALLI BIN ZAINAL  
*T036*  
*Pesuruhjaya Sumpah*  
*No. 803-1*  
*Jalan Abdul Rahman*  
*24000 Kemaman*  
*Terengganu*

**WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU**

**1018**

[8hb Okt. 2015]

**MAJLIS PERBANDARAN KEMAMAN**  
(Ditubuhkan di bawah Akta Kerajaan Tempatan, 1976)

**LEMBARAN IMBANGAN PADA 31 DISEMBER 2013**

	NOTA	2013 RM	2012 RM
<b>ASET BUKAN SEMASA</b>			
Hartanah, Loji dan Peralatan	4	116,269,929	57,062,129
Kerja Dalam Pelaksanaan	5	22,923,063	88,007,764
Pelaburan Jangka Panjang	6	500,000	500,000
		139,692,992	145,569,893
<b>ASET SEMASA</b>			
Akaun Belum Terima	7	13,415,899	10,764,882
Pinjaman Kepada Kakitangan	8	1,777,505	1,718,376
Pendahuluan Diri dan Deposit	9	44,003	54,369
Lain-lain Belum Terima	10	183,974	144,087
Simpanan Tetap	11	22,441,051	25,421,120
Baki Tunai dan di Bank	11	3,656,718	2,737,709
		41,519,150	40,840,543
<b>JUMLAH ASET</b>		<b>181,212,142</b>	<b>186,410,436</b>
<b>LIABILITI SEMASA</b>			
Akaun Belum Bayar		7,994,774	2,939,816
Pinjaman Berjangka	12	-	640,104
Pinjaman Kerajaan Negeri	13	35,535,809	21,921,665
Pelbagai Belum Bayar dan Akruan	14	7,248,998	6,010,008
Wang Amanah	15	15,416,216	20,883,981
		66,195,797	52,395,574
<b>LIABILITI BUKAN SEMASA</b>			
Pinjaman Kerajaan Negeri	13	17,132,500	31,691,367
		17,132,500	31,691,367
<b>JUMLAH LIABILITI</b>		<b>83,328,297</b>	<b>84,086,941</b>
<b>ASET BERSIH</b>		<b>97,883,845</b>	<b>102,323,495</b>

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1019

	NOTA	2013 RM	2012 RM
<b>DIBIAYAI OLEH:</b>			
KUMPULAN WANG HASIL		89,469,449	92,928,953
KUMPULAN WANG PINJAMAN	16	1,900,000	1,900,000
KENDERAAN			
KUMPULAN WANG PINJAMAN	17	150,000	150,000
KOMPUTER			
KUMPULAN WANG	18	150,000	150,000
PENDAHULUAN DIRI			
KUMPULAN WANG MODAL		10,000	10,000
PUSINGAN			
BANTUAN DARI KERAJAAN	19	6,204,396	7,184,542
		<hr/> <u>97,883,845</u>	<hr/> <u>102,323,495</u>

(Nota-nota yang disertakan merupakan sebahagian asasi penyata kewangan ini)

### PENYATA PENDAPATAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

	NOTA	2013 RM	2012 RM
<b>PENDAPATAN</b>			
PERBELANJAAN		(65,224,579)	(57,442,750)
LEBIHAN BAGI TAHUN		1,328,209	1,284,586
Tolak : PELARASAN		(4,787,713)	(5,287,131)
KURANGAN BERSIH BAGI TAHUN		<hr/> <u>(3,459,504)</u>	<hr/> <u>(4,002,545)</u>

(Nota-nota yang disertakan merupakan sebahagian asasi penyata kewangan ini)

**WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU**

**1020**

[8hb Okt. 2015]

**PENYATA PENDAPATAN  
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013**

	2013 RM	2012 RM
<b>PENDAPATAN</b>		
Cukai Langsung	49,811,618	44,737,690
<b>HASIL BUKAN CUKAI</b>		
Lesen dan Permit	1,398,873	1,503,686
Perkhidmatan dan Bayaran Perkhidmatan	2,581,206	3,059,388
Perolehan Daripada Jualan Barang	27,410	23,439
Sewaan	4,648,253	4,095,248
Faedah & Perolehan Daripada Pelaburan	3,809,099	871,264
Denda dan Hukuman	681,385	659,801
	<hr/>	<hr/>
	13,146,226	10,212,826
<b>TERIMAAN BUKAN HASIL</b>		
Terimaan Daripada Kerajaan	2,614,798	2,614,798
Pelunasan Pemberian Kerajaan	9 80,146	1,152,135
Lain-Lain Pendapatan	-	9,887
	<hr/>	<hr/>
	3,594,944	3,776,820
<b>JUMLAH HASIL</b>	<hr/>	<hr/>
	66,552,788	58,727,336
<b>PERBELANJAAN</b>		
<b>EMOLUMEN</b>		
Gaji dan Upahan	9,383,179	8,262,580
Elaun dan Lain-Lain Habuan Wang	2,728,829	2,594,526
Tabung Pencen dan KWSP	1,478,502	1,328,534
Elaun Lebihmasa	805,210	747,582
Lain-Lain Bayaran Balik	1,816	1,090
	<hr/>	<hr/>
	14,397,536	12,934,312

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1021

	2013 RM	2012 RM
<b>PERKHIDMATAN DAN BEKALAN</b>		
Bayaran Juruaudit	12,480	12,480
Perjalanan dan Pengangkutan Orang	494,950	527,672
Perhubungan dan Utiliti	2,888,301	2,606,032
Sewaan	85,585	43,959
Bekalan Bahan-Bahan	1,716,166	2,122,308
Penyelenggaraan dan Pembaikian	5,110,163	5,532,720
Perkhidmatan Ikhtisas dan Lain-Lain		
Perkhidmatan Yang Dibeli dan Hospitaliti	<u>26,795,402</u>	<u>23,674,030</u>
	<u>37,103,047</u>	<u>34,519,201</u>
<b>PERBELANJAAN PEMBANGUNAN/INFRASTRUKTUR</b>		
Longkang dan Saliran	463,522	91,938
Jalan	430,779	398,194
Pencahayaan	834,042	466,501
Landskap	637,900	554,785
Bangunan dan Gerai	<u>195,887</u>	<u>264,302</u>
	<u>2,562,130</u>	<u>1,975,720</u>
<b>LAIN-LAIN PERBELANJAAN</b>		
Kemudahan dan Pembangunan Kemudahan	349,297	323,960
Kempen dan belanja kakitangan	625,805	785,734
Susutnilai	9,282,585	5,684,883
Sumbangan, Cukai dan Insuran	713,391	453,225
Faedah Atas Pinjaman	<u>190,788</u>	<u>765,715</u>
	<u>11,161,866</u>	<u>8,013,517</u>
<b>JUMLAH PERBELANJAAN</b>	<b><u>65,224,579</u></b>	<b><u>57,442,750</u></b>
<b>LEBIHAN BAGI TAHUN</b>	<b><u>1,328,209</u></b>	<b><u>1,284,586</u></b>

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1022

[8hb Okt. 2015]

## PENYATA PERUBAHAN DALAM EKUTI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

	KUMPULAN WANG HASIL	KUMPULAN WANG PINJAMAN KENDERaan	KUMPULAN WANG PINJAMAN PERUMAHAN	KUMPULAN WANG PINJAMAN KOMPUTER	KUMPULAN WANG PENDAHULUAN DIRI	KUMPULAN WANG MODAL PUISINGAN	BANTUAN DARI KERAJAAN	JUMLAH
	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM	RM
Pada 1/1/2012	96,931,498	1,500,000	400,000	150,000	150,000	10,000	7,013,797	106,155,295
Pelarasan dalam tahun	(5,287,131)	400,000	(400,000)	—	—	—	1,322,880	(3,964,251)
Pelunasan dalam tahun	—	—	—	—	—	—	(1,152,135)	(1,152,135)
Lebihan bersih bagi tahun	1,284,586	—	—	—	—	—	—	1,284,586
Pada 31/12/2012	92,928,953	1,900,000	—	150,000	150,000	10,000	7,184,542	102,323,495
Pada 1/1/2013	92,928,953	1,900,000	—	150,000	150,000	10,000	7,184,542	102,323,495
Pelarasan dalam tahun	(4,787,713)	—	—	—	—	—	—	(4,787,713)
Pelunasan dalam tahun	—	—	—	—	—	—	(980,146)	(980,146)
Lebihan bersih bagi tahun	1,328,209	—	—	—	—	—	—	1,328,209
Pada 31/12/2013	89,469,449	1,900,000	—	150,000	150,000	10,000	6,204,396	97,883,845

(Nota-nota yang disertakan merupakan sebahagian asasi penyata kewangan ini)

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1023

## PENYATA ALIRAN TUNAI BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

	NOTA	2013	2012
		RM	RM
<b>ALIRAN TUNAI DARI AKTIVITI OPERASI</b>			
Kurangan bersih bagi tahun			
		(3,459,504)	(4,002,545)
Pelarasan bagi:			
Susutnilai		9,282,585	5,684,883
Pelarasan		4,787,713	5,287,131
Belanja faedah		190,788	765,715
Hasil faedah dan keuntungan pelaburan		(3,809,099)	(871,264)
Pelunasan geran		<u>(980,146)</u>	<u>(1,152,135)</u>
Tunai daripada operasi		6,012,337	5,711,785
(Tambah)/(Kurangan) dalam belum terima		(2,680,538)	827,275
Tambahan/(Kurangan) dalam belum bayar		1,096,182	(2,607,159)
Tunai bersih dihasilkan daripada aktiviti operasi		<u>4,427,981</u>	<u>3,931,901</u>
<b>ALIRAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI PELABURAN</b>			
Pertambahan harta tanah, loji dan peralatan		(4,268,317)	(817,630)
Pertambahan kerja dalam pelaksanaan		(4,195,080)	(3,276,999)
Faedah dan keuntungan pelaburan diterima		3,809,099	871,264
Tunai bersih digunakan dalam aktiviti pelaburan		<u>(4,654,298)</u>	<u>(3,223,365)</u>

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1024

[8hb Okt. 2015]

	NOTA	2013 RM	2012 RM
<b>ALIRAN TUNAI DARIPADA AKTIVITI KEWANGAN</b>			
Pemberian pinjaman kepada kakitangan		(585,204)	(967,040)
Bayaran balik pinjaman daripada kakitangan		526,075	368,803
Pembayaran pinjaman		<u>(1,775,614)</u>	<u>(4,597,326)</u>
Tunai bersih digunakan dalam aktiviti kewangan		<u>(1,834,743)</u>	<u>(5,195,563)</u>
Kurangan dalam tunai dan kesetaraan tunai		<u>(2,061,060)</u>	<u>(4,487,027)</u>
Tunai dan kesetaraan tunai pada awal tahun		28,158,829	32,645,856
Tunai dan kesetaraan tunai pada akhir tahun	11	<u>26,097,769</u>	<u>28,158,829</u>

Tunai dan kesetaraan tunai terdiri daripada amaun dalam lembaran imbalan:

	2013 RM	2012 RM
Simpanan tetap	22,441,051	25,421,120
Baki tunai	4,600	4,600
Baki di bank	<u>3,652,118</u>	<u>2,733,109</u>
	<u>26,097,769</u>	<u>28,158,829</u>

(Nota-nota yang disertakan merupakan sebahagian asasi penyata kewangan ini)

## NOTA-NOTA BERKENAAN PENYATA KEWANGAN - 31 DISEMBER 2013

### 1. MAKLUMAT AM

Majlis Daerah Kemaman ditubuhkan pada 1 Januari 1981 dan dinaiktaraf kepada Majlis Perbandaran Kemaman pada 1 Januari 2002. Kegiatan-kegiatan utama Majlis adalah menyediakan kemudahan-kemudahan awam dan rekreasi serta memelihara keselamatan awam, mengadakan perancangan dan pembangunan tempatan yang tersusun dan seimbang serta menjalankan aktiviti-aktiviti sosio-ekonomi. Tidak terdapat sebarang perubahan penting dalam kegiatan-kegiatan utama Majlis pada tahun kewangan ini.

Jumlah kakitangan Majlis pada akhir tahun kewangan adalah 464 (2012: 455) orang.

## 2. INSTRUMEN KEWANGAN

### Objektif dan Polisi Pengurusan Risiko Kewangan

Objektif pengurusan risiko kewangan Majlis adalah bertujuan memastikan Majlis menerbitkan nilai dan memaksimumkan ganjaran kepada Majlis dan pihak awam. Polisi pengurusan risiko kewangan Majlis bertujuan memastikan sumber kewangan dan bukan kewangan mencukupi untuk menjalankan operasi-operasi Majlis dengan lancar. Pihak Majlis membayai operasi-operasinya dengan dana dalaman dan oleh itu tidak terdedah kepada risiko kadar faedah dari pinjaman. Pihak Majlis tidak melabur di dalam saham disebut harga dan oleh itu tidak terdedah kepada risiko pasaran akibat risiko turun naik instrumen kewangan berikutan perubahan harga pasaran.

#### (a) Risiko Kredit

Risiko kredit dikawal dengan prosedur memantau yang berterusan. Pihak Majlis mengamalkan kawalan sederhana dalam memastikan hasil tertunggak lebih dari setahun dikenakan tindakan.

#### (b) Risiko Mudah Tunai

Pihak Majlis mengamalkan pengurusan risiko mudah tunai yang hemat untuk meminimumkan ketidakpadanan aset dan liabiliti kewangan dan untuk mewujudkan tahap tunai dan bersamaan tunai yang mencukupi bagi memenuhi keperluan modal kerja.

#### (c) Nilai Saksama

Nilai dibawa tunai dan bersamaan tunai, akaun belum terima, lain-lain belum terima, akaun belum bayar dan lain-lain belum bayar menghampiri nilai saksama kerana sifat instrumen kewangan yang berjangka pendek.

## 3. DASAR PERAKAUNAN PENTING

### (a) Asas Perakaunan

Penyata kewangan ini telah disediakan menurut kelaziman kos sejarah yang diubahsuai dengan penilaian semula harta tanah dan mematuhi piawaian perakaunan berkenaan yang diluluskan di Malaysia.

### (b) Pengiktirafan Pendapatan

- (i) Pendapatan daripada cukai langsung diambil kira daripada cukai taksiran tahunan yang berkaitan dengan tahun kewangan semasa.
- (ii) Pendapatan daripada lesen dan permit diambil kira daripada lesen dan permit yang diterima dalam tahun kewangan semasa.
- (iii) Pendapatan daripada perkhidmatan dan sewaan diiktiraf apabila perkhidmatan diberikan.

- (iv) Pendapatan daripada faedah dalam pelaburan kovensional diambilkira mengikut bahagian masa yang terlibat dalam menghasilkan pendapatan manakala perolehan dari pelaburan Al-Mudharabah diambilkira pada masa keuntungan diterima apabila tamat tempoh matang.
  - (v) Pendapatan daripada denda dan hukuman diiktiraf apabila hasilnya diterima oleh Majlis.
  - (vi) Bantuan daripada Kerajaan Negeri dan Kerajaan Persekutuan bagi membiayai perbelanjaan mengurus diiktiraf sebagai hasil apabila diterima.
- (c) Hartanah, Loji dan Peralatan dan Susutnilai

Hartanah, loji dan peralatan dinyatakan pada kos setelah ditolak susutnilai. Susutnilai tidak diperuntukkan bagi tanah milik bebas. Tanah pegang pajak disusutnilaikan di sepanjang jangkamasa pajakan.

Bagi kesemua hartaanah, loji dan peralatan yang lain, susutnilai diperuntukkan atas kos setiap aset dengan ansuran tahunan yang sama sepanjang anggaran usia kegunaannya. Susutnilai bagi perolehan dalam setengah tahun pertama dikira penuh untuk setahun manakala perolehan dalam setengah tahun kedua, susutnilai akan diambilkira dalam tahun berikutnya.

Kadar susutnilai tahunan adalah seperti berikut:

Bangunan	5 – 10%
Kenderaan bermotor	10%
Perabut dan kelengkapan	20%

- (d) Kerja Dalam Pelaksanaan

Kos pembangunan yang berkaitan dengan aset tetap dalam Kerja Dalam Pelaksanaan akan dipermodalkan sebagai aset apabila kerja siap sepenuhnya.

- (e) Akaun Belum Terima

Hutang yang diketahui lapuk dihapuskirakan dan peruntukan khusus dibuat bagi hutang yang dianggap ragu.

- (f) Tunai dan Bersamaan Tunai

Tunai merangkumi wang tunai di tangan dan di bank dan simpanan tetap. Pihak Majlis menggunakan kaedah tidak langsung di dalam penyediaan penyata aliran tunai.

- (g) Geran Pelancaran dan Bantuan Daripada Kerajaan

Perolehan daripada Geran Pelancaran dan Bantuan Daripada Kerajaan untuk pembelian hartaanah, loji dan peralatan diambilkira sebagai kumpulan wang dan dilunaskan sebagaimana peruntukan susutnilai hartaanah, loji dan peralatan berkenaan.

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1027

### 4. HARTANAH, LOJI DAN PERALATAN

	Tanah RM	Bangunan RM	Kenderaan bermotor RM	Peralatan & Kelengkapan RM	Jumlah RM
2013					
Kos/Penilaian					
Pada 1 Januari 2013	4,569,404	87,918,066	14,880,230	16,308,781	123,676,481
Tambahan	-	72,533,982	-	744,116	73,278,098
Pelarasan	-	-	-	-	-
Pada 31 Disember 2013	4,569,404	160,452,048	14,880,230	17,052,897	196,954,579
Dinyatakan:					
Pada kos	4,569,404	158,779,550	14,880,230	17,052,897	195,282,081
Pada Penilaian	-	1,672,498	-	-	1,672,498
Susutnilai Terkumpul					
Pada 1 Januari 2013	315,519	42,133,856	11,280,102	12,884,875	66,614,352
Tambahan	30,415	7,222,680	1,011,592	1,017,898	9,282,585
Pelarasan	-	4,787,713	-	-	4,787,713
Pada 31 Disember 2013	345,934	54,144,249	12,291,694	13,902,773	80,684,650

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1028

[8hb Okt. 2015]

	Tanah RM	Bangunan RM	Kenderaan bermotor RM	Peralatan & Kelengkapan RM	Jumlah RM
<b>Dinyatakan:</b>					
Pada kos	345,934	52,471,752	12,291,694	13,902,773	79,012,153
Pada Penilaian	-	1,672,497	-	-	1,672,497
	<b>345,934</b>	<b>54,144,249</b>	<b>12,291,694</b>	<b>13,902,773</b>	<b>80,684,650</b>
<b>Nilai Buku Bersih:</b>					
Pada kos	4,223,470	106,307,798	2,588,536	3,150,124	116,269,928
Pada Penilaian	-	1	-	-	1
	<b>4,223,470</b>	<b>106,307,799</b>	<b>2,588,536</b>	<b>3,150,124</b>	<b>116,269,929</b>
	Tanah RM	Bangunan RM	Kenderaan bermotor RM	Peralatan & Kelengkapan RM	Jumlah RM
<b>2012</b>					
<b>Kos/Penilaian</b>					
Pada 1 Januari 2012	8,410,014	87,918,066	13,445,963	14,870,894	124,644,937
Tambahan	-	-	1,434,267	1,437,887	2,872,154
Pelarasan	(3,840,610)	-	-	-	(3,840,610)
Pada 31 Disember 2012	<b>4,569,404</b>	<b>87,918,066</b>	<b>14,880,230</b>	<b>16,308,781</b>	<b>123,676,481</b>

Dinyatakan:

Pada kos  
Pada Penilaian

Nilai Buku Bersih:

Pada kos  
Pada Penilaian

Kos/Penilaian  
Pada 1 Januari 2012  
Tambahan  
Pelarasan  
Pada 31 Disember 2012

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1029

Dinyatakan:	Tanah RM	Bangunan RM	Kenderaan bermotor RM	Peralatan & Kelengkapan RM	Jumlah RM
Pada kos	4,569,404	86,245,568	14,880,230	16,308,781	122,003,983
Pada Penilaian	-	1,672,498	-	-	1,672,498
	<b>4,569,404</b>	<b>87,918,066</b>	<b>14,880,230</b>	<b>16,308,781</b>	<b>123,676,481</b>
 <b>Susutnilai Terkumpul</b>					
Pada 1 Januari 2012	292,467	38,537,875	9,988,813	12,110,314	60,929,469
Tambahan	23,052	3,595,981	1,291,289	774,561	5,684,883
Hapuskira	-	-	-	-	-
	<b>315,519</b>	<b>42,133,856</b>	<b>11,280,102</b>	<b>12,884,875</b>	<b>66,614,352</b>

Dinyatakan:

Pada kos	315,519	40,461,359	11,280,102	12,884,875	64,941,855
Pada Penilaian	-	1,672,497	-	-	1,672,497
	<b>315,519</b>	<b>42,133,856</b>	<b>11,280,102</b>	<b>12,884,875</b>	<b>66,614,352</b>

Nilai Buku Bersih:

Pada kos	4,253,885	45,784,209	3,600,128	3,423,906	57,062,128
Pada Penilaian	-	1	-	-	1
	<b>4,253,885</b>	<b>45,784,210</b>	<b>3,600,128</b>	<b>3,423,906</b>	<b>57,062,129</b>

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1030

[8hb Okt. 2015]

- (a) Penilaian semula harta tanah dilakukan pada 21.11.1991 berdasarkan harga pasaran harta tanah tersebut. Lebihan yang timbul daripada penilaian semula telah ditunjukkan sebagai Kumpulan Wang Hasil dalam penyata kewangan pada tahun kewangan berakhir pada 31 Disember 1992.

## 5. KERJA DALAM PELAKSANAAN

Kerja dalam pelaksanaan terdiri daripada kos yang dibelanjakan bagi kerja-kerja projek dan pembangunan sebagaimana berikut:

	2013 RM	2012 RM
1. Pembangunan Kg. Limpong (Fasa II)	880,000	880,000
2. Pasar Binjai	19,189,553	19,189,553
3. 124 Lot Kedai/Pejabat di Bandar Baru Kijal	-	43,327,367
4. Pembinaan Pasaraya Giant di Bandar Baru Kijal	-	23,470,572
5. Pembinaan Kaunter Bersepadu	-	1,140,272
6. Pembelian Tanah Lot 18458	2,500,000	-
7. Pembangunan Sistem Perakaunan	308,250	-
8. Pembangunan Sistem Pengurusan Sewa	45,260	-
	<hr/> <u>22,923,063</u>	<hr/> <u>88,007,764</u>

## 6. PELABURAN JANGKA PANJANG

Dana Ziyad diterbitkan di Malaysia, pada kos	500,000	500,000
--	---------	---------

## 7. AKAUN BELUM TERIMA

Cukai Taksiran	12,805,434	10,245,798
Sewaan	610,465	519,084
	<hr/> <u>13,415,899</u>	<hr/> <u>10,764,882</u>

## 8. PINJAMAN KEPADA KAKITANGAN

Pinjaman kepada kakitangan terdiri daripada:

(a) Pinjaman kenderaan (Nota 16)	1,654,616	1,585,300
(b) Pinjaman komputer (Nota 17)	122,889	133,076
	<hr/> <u>1,777,505</u>	<hr/> <u>1,718,376</u>

## WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

8hb Okt. 2015]

1031

- 
- (a) Pinjaman kenderaan adalah bercagar, tanpa faedah dan dibayar balik dalam tempoh tiga hingga sembilan tahun.
  - (b) Pinjaman komputer adalah tidak bercagar, tanpa faedah dan dibayar balik dalam tempoh maksima empat tahun.

### 9. PENDAHULUAN DIRI DAN DEPOSIT

Pendahuluan Diri dan Deposit terdiri daripada:

	2013 RM	2012 RM
Pendahuluan diri dan pelbagai (Nota 18)	26,229	29,129
Deposit pelbagai	<u>17,774</u>	<u>25,240</u>
	<u>44,003</u>	<u>54,369</u>

Pendahuluan diri adalah tidak bercagar, tanpa faedah dan dibayar balik dalam tempoh sebulan.

### 10. LAIN-LAIN BELUM TERIMA

Lain-lain Belum Terima adalah berkenaan dengan bayaran pendahuluan bagi bil elektrik yang telah dibuat bagi pihak penyewa. Bayaran balik dibuat oleh pihak penyewa tersebut pada bulan berikutnya.

### 11. TUNAI DAN KESETARAAN TUNAI

Tunai dan kesetaraan tunai terdiri daripada:

Simpanan Tetap dengan bank berlesen	22,441,051	21,841,975
Simpanan Tetap dengan bank berlesen dicagar (Nota 12)	<u>-</u>	<u>3,579,145</u>
	<u>22,441,051</u>	<u>25,421,120</u>
 Tunai	 4,600	 4,600
Akaun Simpanan Semasa di bank berlesen	3,182,806	2,505,810
Akaun Simpanan - i	<u>469,312</u>	<u>227,299</u>
	<u>3,656,718</u>	<u>2,737,709</u>
 Jumlah tunai dan kesetaraan tunai	 <u>26,097,769</u>	 <u>28,158,829</u>

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1032

[8hb Okt. 2015]

## 12. PINJAMAN BERJANGKA

	2013 RM	2012 RM
Baki pada 1 Januari	640,104	1,303,657
Tolak: Bayaran dalam tahun	<u>(640,104)</u>	<u>(663,553)</u>
Baki pada 31 Disember	-	640,104
Dibayar dalam tempoh 12 Bulan	-	640,104
Dibayar selepas 12 bulan	-	-
	<u>-</u>	<u>640,104</u>

Pinjaman berjangka ini diperoleh daripada sebuah bank berlesen pada bulan November 2006 bagi membiayai pembelian 130 unit meter letak kereta dengan kadar faedah 6.5% (BLR+1%) setahun bagi tempoh pinjaman selama 7 tahun dan dicagur dengan simpanan tetap di bank berlesen tersebut sebanyak RM4,232,000.00. Keuntungan tahunan daripada simpanan tetap ini dilaburkan kembali. Pada tahun 2009, simpanan tetap berkenaan telah dicairkan sebanyak RM1,688,539.50. Pinjaman ini telah dijelaskan dalam tahun semasa.

## 13. PINJAMAN KERAJAAN NEGERI

Pinjaman Kerajaan Negeri diperoleh daripada Lembaga Tabung Amanah Warisan Negeri Terengganu bagi membiayai projek berikut:

(a) Pembinaan 124 lot rumah kedai/ pejabat di Bandar Baru Kijal, Paya Lasir	24,168,313	24,390,813
(b) Penebusan gadaijanji tanah No. Lot PT10111, H.S.(M) 10115 dan 88 unit lot di atas bangunan Kemaman Centre Point (KCP Fasa 2)	9,166,664	9,472,220
(c) Pembinaan Pasaraya Giant di Bandar Baru Kijal, Paya Lasir	19,333,332	19,749,999
	52,668,309	53,613,032
Dibayar dalam tempoh 12 Bulan	35,535,809	21,921,665
Dibayar selepas 12 bulan	17,132,500	31,691,367
	<u>52,668,309</u>	<u>53,613,032</u>

- (a) Pinjaman ini diperoleh pada bulan Julai 2009 dengan kadar faedah 4.0% setahun bagi tempoh pinjaman selama 10 tahun selepas tempoh tangguhan selama 2 tahun. Bayaran balik bermula pada bulan Jun 2011.
- (b) Pinjaman ini diperoleh pada bulan Ogos 2009 dengan kadar faedah 4.0% setahun bagi tempoh pinjaman selama 3 tahun selepas tempoh tangguhan selama 2 tahun. Bayaran balik bermula pada bulan Ogos 2011.
- (c) Pinjaman ini terdiri dari dua iaitu:
- |             |   |
|-------------|---|
| (i) Fasa 1  | Pinjaman sebanyak RM15.0 juta dengan kadar faedah 4.0% setahun bagi tempoh pinjaman selama 3 tahun selepas tempoh tangguhan selama 1 tahun. Bayaran balik bermula pada bulan Oktober 2011.                |
| (ii) Fasa 2 | Pinjaman tambahan sebanyak RM6.0 juta diperoleh dalam tahun 2011 dengan kadar faedah 4.0% bagi tempoh pinjaman selama 7 tahun. Sehingga kini belum ada perjanjian rasmi ditandatangani bagi pinjaman ini. |

#### 14. PELBAGAI BELUM BAYAR DAN AKRUAN

Pelbagai Belum Bayar dan Akruan terdiri daripada:

	2013 RM	2012 RM
Wang Jaminan Pelaksanaan (5%)	1,922,775	1,922,775
Terimaan Terdahulu Sewa Premis	23,882	37,762
Cagaran Diterima (nota a)	<u>5,302,341</u>	<u>4,049,471</u>
Baki pada 31 Disember	<u>7,248,998</u>	<u>6,010,008</u>

(a) Cagaran Diterima

Baki pada 1 Januari	4,049,471	3,318,164
Diterima dalam tahun	1,874,674	1,349,805
Dibayar balik dalam tahun	<u>(598,201)</u>	<u>(594,265)</u>
	5,325,944	4,073,704
Pelarasan	<u>(23,603)</u>	<u>(24,233)</u>
Baki pada 31 Disember	<u>5,302,341</u>	<u>4,049,471</u>

Cagaran Diterima merupakan wang yang diterima atau dipegang sebagai cagaran bagi maksud lesen, papan tanda, sewa premis, sisa binaan, selenggara landskap, sewa petak letak kereta dan sebagainya. Bayaran balik akan dibuat apabila ada tuntutan daripada pihak berkenaan.

## 15. WANG AMANAH

Wang Amanah diterima daripada pelbagai agensi bagi melaksanakan sesuatu projek atau program. Wang ini digunakan untuk pembayaran kepada pemaju, pembekal dan pihak-pihak berkenaan yang ditentukan. Wang Amanah ini terdiri daripada:

	2013 RM	2012 RM
(a) Amanah Projek	14,191,578	20,035,522
(b) Amanah PPKB	519,131	257,952
(c) Amanah MPK	507	507
(d) Amanah Tempat Letak Kereta	705,000	590,000
	<hr/> 15,416,216	<hr/> 20,883,981
(a) Amanah Projek		
Baki pada 1 Januari	20,035,522	20,536,908
Diterima dalam tahun	1,315,867	2,359,427
Dibayar dalam tahun	<hr/> (7,159,811)	<hr/> (2,860,813)
Baki pada 31 Disember	<hr/> 14,191,578	<hr/> 20,035,522
(b) Amanah PPKB		
Baki pada 1 Januari	257,952	420,726
Diterima dalam tahun	373,679	243,984
Dibayar dalam tahun	<hr/> (112,500)	<hr/> (406,758)
Baki pada 31 Disember	<hr/> 519,131	<hr/> 257,952

Amanah PPKB merupakan caruman yang diterima daripada Kementerian Perumahan dan Kerajaan Tempatan untuk diagihkan kepada penerima caruman di bawah Program Pembasmian Kemiskinan Bandar dan e-Kasih.

### (c) Amanah MPK

Amanah MPK merupakan satu tabung yang ditubuhkan bagi merekodkan sumbangan yang diterima oleh Majlis bagi program/maksud tertentu seperti sumbangan kepada Taman Rekreasi dan Mini Zoo Kemaman.

## (e) Amanah Tempat Letak Kereta

Amanah Tempat Letak Kereta merupakan bayaran yang diterima daripada sesebuah Pembangunan yang tidak dapat menyediakan tempat letak kereta sebagaimana sepatutnya. Wang Amanah ini akan digunakan oleh Majlis bagi menyediakan tempat letak kereta di dalam kawasan Majlis.

## 16. KUMPULAN WANG PINJAMAN KENDERAAN

	2013 RM	2012 RM
<b>Kumpulan Wang digunakan:</b>		
Baki pada 1 Januari	1,585,300	1,038,688
Dikeluarkan dalam tahun	515,953	847,540
Dibayar balik dalam tahun	(446,637)	(300,928)
Baki pada 31 Disember (Nota 8)	1,654,616	1,585,300
Kumpulan Wang belum digunakan	<u>245,384</u>	<u>314,700</u>
	<u>1,900,000</u>	<u>1,900,000</u>

## 17. KUMPULAN WANG PINJAMAN KOMPUTER

Kumpulan Wang digunakan:

Baki pada 1 Januari	133,076	81,451
Dikeluarkan	69,251	119,500
Dibayar balik	(79,438)	(67,875)
Baki pada 31 Disember (Nota 8)	122,889	133,076
Kumpulan Wang belum digunakan	<u>27,111</u>	<u>16,924</u>
	<u>150,000</u>	<u>150,000</u>

## 18. KUMPULAN WANG PENDAHULUAN DIRI

Kumpulan Wang digunakan:

Baki pada 1 Januari	29,129	22,329
Dikeluarkan dalam tahun	31,270	45,250
Bayaran balik dan pelarasan dalam tahun	(34,170)	(38,450)
Baki pada 31 Disember (Nota 9)	26,229	29,129
Kumpulan Wang belum digunakan	<u>123,771</u>	<u>120,871</u>
	<u>150,000</u>	<u>150,000</u>

# WARTA KERAJAAN NEGERI TERENGGANU

1036

[8hb Okt. 2015]

## 19. BANTUAN DARI KERAJAAN

Jumlah ini merupakan nilai-nilai harta tanah, loji dan peralatan yang diberikan oleh Kerajaan Negeri dan Persekutuan dan telah diambil kira sebagai harta Majlis, sebagaimana berikut:-

	2013 RM	2012 RM
Dari Kerajaan Negeri, pada kos:		
Kenderaan	5,025,299	5,025,299
Bangunan	10,516,188	10,516,188
Peralatan dan Kelengkapan	20,820	20,820
	<u>15,562,307</u>	<u>15,562,307</u>

Dari Kerajaan Persekutuan, pada kos:

Kenderaan	290,948	290,948
Bangunan	2,002,979	2,002,979
	<u>2,293,927</u>	<u>2,293,927</u>
Jumlah Bantuan Dari Kerajaan		
	17,856,234	17,856,234
Dipindahkan ke Akaun Hasil	(11,651,838)	(10,671,692)
	<u>6,204,396</u>	<u>7,184,542</u>

## 20. PELARASAN

Pelarasan adalah terdiri daripada:-

	2012 RM
i) Susutnilai bagi bangunan rumah kedai/ pejabat di Bandar Baru Kijal (Kompleks Tekstil) bagi tahun 2012	2,351,659
ii) Susutnilai bagi bangunan Kijal Mall (Giant) bagi tahun 2011 dan 2012	2,436,054
	<u>4,787,713</u>

Hak Cipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH  
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,  
CAWANGAN KUALA TERENGGANU  
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA